大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君購閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不借工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官辦刊印書鑄購件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千二百七十五號

叻報

本館在哥劳實得力門牌第一百廿四號零C

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無裨於人而後始錄其有譏賜成文以及支離費解者概不登錄刷後　諾君來札尙新自願更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬寅十一月十七日

Printed and Published for the Proprietor by 大英一千九百零二年十二月十六號拜二 Ho Yoe Koo at 124-c, Cross Street, Singapore.

本館告白 ○啟者本館近欲延請主筆一位同司報務如有兼工書法欲就斯席者或 玉臨面晤或賜函示知以便延聘特此佈 聞

本館謹啟

救命良藥 ○啟者本局製有一種公明英加力補酒此酒乃由頂上參芽精肉精葡萄藥酒合補製練而成其味清甜易於入口崇治男婦老幼身瘦面黃脾胃不開久年風濕精神不爽夜難成寐男子陽痿不舉房勞過度婦女子宮寒冷經期不調臨經腹痛白帶白淫以致體弱艱于受孕等症服後壯陽種子却病延年誠補劑中英加力之功在於百藥之上矣

大英一千九百零二年八月十九號　英國公明公司監製石叻孟加大藥房代售 一三

各色磚發客 ○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優 諸翁光顧請移玉至廊六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

護理兩江總督江寧布政使李制軍江蘇巡撫恩中丞覆奏房捐釐事情形摺

奏爲江寧等屬辦理房捐情形並遵 旨確查據實覆陳恭摺仰祈 聖鑒事竊照新案賠款江蘇奉派每年籌解銀二百五十萬兩前督臣劉坤一分飭司道認籌江寧藩司派銀四十萬兩數鉅期長庫空如洗不得不多方籌畫以免有誤償期於是有議辦房捐之舉復經前督臣及臣恩壽疊次嚴飭務須妥爲經理不准擾累窮民各在案臣有棻於本年五月間 陛辭請 訓仰蒙 召見 諭以體恤民艱當今要務 訓誨諄切至再至三跪聆之餘莫名欽服出京後取道山東南下及入淮徐即係江寧藩司轄境沿途察看民情採訪輿論大抵務農者多經商者少歷年荒歉蓋藏甚虛民困未蘇迥非蘇常富饒之區可比復細詢房捐情形覺民力實有未逮在印委各員奉飭勸辦自以集數較多爲能舉其職而江南江北地方肥瘠不同若不另行設籌稍不區別必致有名無實徵收爲難啟差保需索之端貽百姓長久之累而於公家仍不獲實在之益此亟宜變通者也抵省接受江寧藩司篆務即向前督臣及臣恩壽切實詳告捐數必須從寬仍將賠款設法籌足通盤較計意見相同遂由臣有棻商同房捐總局員江蘇候補道王毓萃復加察酌先將江淮揚徐海通六府州屬住房捐自七月初一日起一律免收其州縣各鄉小鎮市則無論鋪房住房捐概行停止僅留城市及各鄉一二大鎮鋪捐仍舊收取並改爲主客各半俾免偏枯而其中有小本貿易及手藝營生者亦令提出豁免蓋城市大鎮商務較勝獲利較豐房主所得租金亦較厚酌收捐款尙不致過於艱難一面由司局出示曉諭告以此係疊奉 恩旨飭令各省於籌款之中必寓恤民之意不准苦累閭閻是以分別減免宜布 皇仁民心感戴又前督臣商同臣恩壽將辦理不善之委辦如臯房捐候補知縣徐葆華 奏參革職以示懲儆此臣等先後辦理江寧等屬房捐之實在情形也正擬具奏間前督臣劉坤一臣恩壽承准軍機大臣字寄光緒二十八年七月二十二日奉 上諭有人奏江南抽捐擾民請飭查覆一摺據稱江南派辦處候補道王毓萃假籌款爲名委派多員任意需索所訂房捐膏捐章程破碎煩苛平民多避捐入教知縣徐寶華委辦如臯捐勸至過甚幾激民變通判許炳森委辦贛榆捐亦因詐財毆斃州民羅允猷辦理房捐肆意苛派沛縣按攤原捐尤爲厲民等語籌捐一事本不得已之舉疊經諭令各省不得苛稍涉騷擾著劉坤一恩壽按照所捐各節確切查明將辦理不善之員認眞參辦以恤民艱至所請將徐州等處湖灘地租一律升科並裁撤各局挂名薪水及整剔一切濫支之款房捐即可從寬並著該督撫分別妥籌辦理原摺著鈔給閱看等因欽此當經前督臣及臣恩壽飭臣有棻遴派候補知府凌家森按照原奏各節前往各處確查　此摺未完

諭旨恭錄

○十一月初五日奉 上諭昨日召見之福建候補道陳同書著以道員仍留原省補用并交軍機處存記欽此

英德威交涉電音　○本坡實得力太晤士西報得接十三日英京來電云續接威尼路勝消息云所有英德兩國商民前被威廷拘去者今已一律省釋矣而威將花勝所帶之軍及大炮十八尊已抵勝加勝而英德兩國之水師亦由勝外勝登陸既將前者在勝外勝發該地方官拘禁之英德兩國人民救出後即行下船當時三國軍兵均未相遇故未見仗而刻下英國戰船燕知花知牙勿仍在勝外勝海面駐守其餘英德之戰船經已開行出口據眾所料該必各戰船前往四處候尋威國在海面所存之戰艦云　同日來電云英德兩國之水師全未擊明運將威國戰船轟沉一節美國各報均大非其所爲僉謂美于此事大有進退兩難之勢云　同日來電云威總統刻已出令調集民兵凡有人民由十五歲起至五十歲止皆須當兵而該國大牧師及該總統已向該國亂黨陳說令其合力以抗敵軍云

法事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十三日英京來電云前者法國海軍大臣將前所定製之戰船三艘作爲罷論一節今悉該大臣已將此令收回矣

暹事電音　○本坡實得力太晤士西報得接十三日英京電云近因暹廷忽改用金以致在暹各國之銀行大受虧損曾向暹廷討賠受虧之欵茲悉暹廷此事置之不理云按暹國小弱將來定必補欵無疑倘使法德美俄諸大國處此則他國自不敢向之索賠或能倖免暹能乎哉

火山爆發　○爪哇之釐拿海島向有火山名加勝加堀當西一千八百八十三年時該炸發甚烈以致該海島形勢大變茲得前途來信云該火山又將發險然或不致如前之甚云

乘風不易　○邇來由坡往嶼之海道風波險惡以故常川諸小坐之船隻駕駛維艱有如前往峇眼　峇株巴轄　麻六甲　實蚋壠岳　蘇坡等處之輪船多皆折回本港云

死斯畧列　○頃閱本坡國家冊報更前一禮拜內坡中居民身故者共有二百四十一名口其中華男一百五十四名華婦四十口餘爲他籍者云

招供牛車　○本坡國家刻欲招人承供牛車及千以應營造司西來年一年之用已在本報登有示諭覽之便悉

海軍新章　○北洋海軍帮統薩鎮冰軍門擬復興海軍其大要有四　一挑選海軍士官三十人入日本海軍大學校及海軍學校以便練習高等武術　二於江陰設置水師學堂招募有海軍服役志望之青年子弟以授教育　三購貴馬尾造船塢以便修理軍艦水雷艇及輪船之建造等　四於烟臺及福州設置海軍鎮守府

團匪餘孽　○直隷慶雲鹽山一帶近日復有義和團遺其黨自山東航海而至約共三十餘人裝束皆白聲稱爲死者報仇民間頗爲搖惑云

公理猶存　○北京五城學堂日本濬井工匠與學生滋事一節茲已訪查明白十月初一日學生韓寶琦課罷出堂在園中游行偶到井旁觀看日匠以其礙于行路將其推跌彼此言語不通該生遂走告監督提調將與理論時某教習以爲當以理喩乃作書與井師伊藤俊三氏畧曰此次敝堂濬井仲藉貴井師之力俾得同飲甘泉至感至感初一日學生韓寶琦罷課在旁游涉竟被貴匠人推跌幸無大傷某等詳查該生並無還手及辱罵等事且井在堂內應爲本堂學生游覽權限之內而貴匠人鹵莽至止貫國素稱文明觀學生尤重前此某國公使在貴國出游畧以鞭楮挑學生惛愕而學生譁然與之理論至公使服禮乃已且敝國此囘新創大學堂仰蒙貴國大皇帝聘員來作導師合此二事證之彼此均重學生至重而不宜權辱明矣中日新睦爲兄弟之邦文明舉動所以異于蠻野者正據禮秉義自處於無可擬議之地今匠人縱恣無禮某等若不奉白既有干妨日本文明之主義尤非某等所以厚待朋友想執事見此必有所成其爲文明之舉禮義之行爲者不爾傳播殊章非細故也云云越日伊藤氏果自來學堂道歉且再三撫慰學生韓寶琦監督提調咸以禮欵接主客歡洽而散嗟夫中國弱于勢固未弱于理也亦在乎人之自爲耳

查究爭端　○唐山礦務局爭懸國旗致相齟齬一案聞路礦大臣得悉此事頗咎總辦楊觀察好爭小節罔知大體擬俟袁宮保回津後詳細查辦

眞除撫閒　○武昌訪事人云聞日來官場中人得京師確信知湖北巡撫端午橋中丞已奉　旨擢升湖廣總督所遺湖北巡撫一缺擬令瞿賡甫方伯升補大約日內必有　恩綸到鄂也

兇幾可駭　○日前廣東海豐縣紳者蔡瓊芳等赴臬轅呈控鄰村黃姓匪徒擄掠族人活割烹食等情臬憲吳廉訪批示云黃蔡二姓因爭地迭次互鬥致斃多命案經札飭拏辦乃竟尋仇報復鬥殺不已實堪痛恨現詞所稱烝亞永被黃姓擄去活割烹食兇殘至此尤聞所未聞再不嚴辦地方將不可問仰惠州府嚴飭海豐縣集商營員馳往該鄉督率差勇嚴拏首要各兇犯務獲盡法懲辦一面將所爭地基速爲斷結以弭釁端毋再玩泄從事致干重戾

愼重邦交　○香港西報刊有初七日上海來電云　中朝意欲簡查制軍俊補授兩廣總督第未知外人物議若何特飭慶親王諮各

有白蟲身扁如帶隨糞而出知是此虫爲患特到東華醫局對西醫佛珠氏備述病原佛醫生謂是疣症飲以藥水移時痾出一蟲身長二丈五尺自此身體日臻強健當將此事登諸本報有陳文者亦患此症及見報紙卽到醫局求治及飲藥水亦痾出一蟲其長二丈此事富登本報各埠閱報者因已所患與此相同致函東華醫局求取此症藥水者經有四人該局以濟人爲心均卽照函付藥隨接金利覆札稱飲藥水之後痾出一蟲長一丈五尺鄭修源來信稱痾出一蟲長一丈七尺昨廿一日夏啞佛埠龔生來函稱痾一蟲長二丈廿三日稍片埠陳篤賢來函稱痾一蟲長一丈三尺計自創醫局以來祇此一項藥水已愈多人奇難之症此外各痊就醫獲症者更難悉數醫局之益于旅人誠非淺鮮惟是經費浩繁時虞支絀全欲事垂永久善董擴充尤望樂善好施者之鼎力贊助也

海客須知 ○當茲地球交通之日五洲萬國若界戶庭海上輪帆絡繹凡抱四方之志者其肯蒙頭家食乎倘使行海者常得一帆風順海不揚波則最美之事也然而風雲變幻終非人事可知於海上失事之船艘屢有所聞據西人調查每年皆至數百艘故西人行船救急之法救急之具不惜講求製備亦甚有故矣雖然多聞爲智無論如何凡可救急者亦行海所宜知也英醫生名典者前十年嘗諳某船主堅尼理曰若行海遇難或藉木排或杉板逃生則所苦者食水爲最急也倘逢此卽將所穿貼肉衣漬透海水乘濕穿之卽不病渴云云該船主默記於心後果遇此險十餘人同蹲一木排船主卽以此法敎衆皆得不渴於中有四人者強拗不從因渴而飲海水不二日卽發狂蹈海死云是雖小智亦不可不記也

其藝日精 ○西國能製遊空船者雖不止一人而總推巴西國人技師打魯滿爲首其製比之他人較爲靈穩且可及遠曾在倫敦試驗矣日前該技師嘗謂人能予以萬金則再作一船可由法至英卒未有應之也現該技師復云予得此法實若抽絲剝筍層層入妙愈推愈廣前謂可由法至英猶小焉者也今更得新法可乘空氣船由巴黎至舊金山越入西洋數千餘里然此船必一百萬美元乃成倘果有好奇之士不妨試之至期可與同行可保穩無失俾陸人生未見之奇景而豪情勝概亦從此留於世界中矣論者謂該技師果有此奇技與否雖不敢必然其須人助欵至百萬美元則恐無人敢應矣○又聞有法人名里摩芝亦善此技嘗自製一船恣其遊玩往來法國仙河一帶卽遇逆風每點鐘亦可行五十英里云

筵讌英使 ○英使薩道義於初七日抵港商務局及中國會兩主席聯銜請宴代西商伸謝以英使首能請中國豁免熟膏稅欵則於南方能使各處通商且請於南方盜賊設法弭止庶使商務不能阻礙英使答曰各商言及予所辦之事爲有裨益予心慰甚至云設法弭盜予必勉力爲之冀有以慰各商之願望云

宮儀特別 ○英之那霍省申密咸宮如殷之亳邑周之西岐者也英皇發議每樂爲鄉間富翁故常幸此宮便更易庶民常服出而來田間含課種植之學歎計牛羊之繁息立壟畔樹陰中與農人絮絮談晴雨輒喜形于色蓋此宮一帶地方係屬皇之家業而非國之公業也宮中食客甚多如孟嘗信陵之門三千珠履又時邀賓友宴飲遊獵皇發鎗準甚計年中所獵山禽野畜約萬二千餘頭膳後喜偕諸客遊觀犬馬及所畜之珍禽異獸凡見之者准行常禮毋許循君臣之儀皇后常手製食品茶點之類以供上客皇與后則設膳于內殿諸國戚女眷皆善歌舞皇亦善歌每晚膳後則歌聲悠揚舞袖參差以爲樂皇亦精于打臬上球 譯音卑獵波 今太子能傳其技該處特建有申馬利禮拜堂逢安息之日宮中寂靜諸客必步行赴堂誦經有不去者皇爲之不歡宮中諸務皆有一定規制一定時候唯其鐘之時刻則常快半點云

暹更國法 ○檳城新報得暹羅消息云前拜五暹國家頒出撤其舊日國法而改用金磅之布告當日市面相傳謂向來未聞有此議論且日前方頒發銀票已料其存銀必多乃此金磅之改突然發於一朝想暹國家亦決意在一時者等語不知暹國雖非久存此意而其先嘗聘印度精於理財之英員至暹相與徹底籌商而後發非圖一日之魯莽從事者比也又據本嶼銀行議論此事謂暹雖改金磅於銀價亦無甚千碍但不料其果決至此云云聞其布告中刊明以暹銀十七的葛作金一磅計每的葛値英銀六毫又云自後不復鑄造銀元云

礮控索賄 ○十六日臬憲提訊前報工部局巡街差役吉盛人裕憐及穩拉油人咨葛被馬交街第廿五號門牌粤婦梁氏亞四控告兩差勒索陋費三元五角經巡理府訊明判兩差有罪各罰監禁一年兩差心有不服案由所延勿禮尼狀師代請上控一節臬憲潤公訊明兩差得有開釋該兩差尚有一案緣馬交街第廿五號門牌樓下菜販學人康亞光請傳訊祟控告兩差受賄一元日前府尊諭康云兩差之案候臬憲訊明所定之案然後集訊此案云云聞十九日欲訊康所控該兩差之案矣

傷天害理 ○丹戎巴葛曠地工部局設機器爐灶一座燒化攏㩐之用十五日午後該局牛車由坡拖帶攏㩐抵彼經諸工役傾入爐灶之際始見有初生死孩一具尚未斷臍在焉諸工役將孩屍撈起將情到附近捕房報案由驗屍醫生驗明判棺收埋爲人父母生下子女旣殤不理棄於糞土中眞屬傷天害理也

府案錄登 ○本日勿申兩太守集訊閩人莊易拙控同籍人吳禮據稱住豆腐街第四十四號門牌十一夜四點鐘吳潛入余屋偷去時鐘一架値銀五元七角半又紅氈一條值銀一元二角半吳得手後出門被第四百九十三號巡差權見人贓兩獲等情據該差供稱吳曾犯盜案四次於去月初四日出獄未久今復行偷云云府尊訊畢判罰吳監禁二年并充苦工○前報第一百五十五號及五百九十號兩暗牌差

奉勸捐助京師醫局啟并錄原奏

○奉勸海外華商捐助京師創立醫局公啟 蓋聞王政推恩必謀凡民於仁壽而德門積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事册論關乎中國外埠咸樂助踴躍輸將而聲名且以洋溢于寰宇也僕旅坡伊始即心焉欽之以爲 南洋諸君子皆有古俠士風故能克稱善人是富之名而自備其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后懿訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡爲各行省之倡 特旨欽派吏部尚張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由國庫籍項 賞給經費銀一萬兩承久兆替現已按設分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂重視民生厚恤民隱莫大之王政也張陸兩大臣敬愼乃公以爲沛厥 皇仁必期量覵崇閎庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐得 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各歸結寄來坡委僕及煒萲文煸等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義急公令譽久著于遐邇宜乎衆擎而易舉也夫以 深宮勤政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠樂聞風而興起爲其諸爲行道有福之左券哉所有簡明章程敬得伸說于後伏維均鑒

計開

一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優獎

一題捐至千兩以上者當請援照歷屆賑捐成案 奏 獎或請 會建坊

一捐至五百兩以上者當請彙案具 奏

一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許永誌芳譽

一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及坐坊路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條爲據

一諸君或願將款逕滙北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便

一既捐以後在叻當即匯時先行刊報聲明

一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大清光緒二十八年九月十六日

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱煒萲

勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀仝啟

分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煸

第一次捐助京師醫局芳名册

○京師設立醫局以恤流亡係由張陸兩大臣奉 諭辦理而本總領事奉 委勸捐者茲將第一期捐助諸善士芳名登錄于左

花翎二品頂戴廣東試用道邱煒萲捐庫平一千兩 佘勉然捐銀二百元 花翎候選同知賴顯榮捐二百兩

大白蠟金寶吳饒氏專娘敬捐銀一百元續捐四百元 順安號陳秀清翁捐三十元 郭開陞汞琳翁捐銀三十員 林平祥捐銀三十元

大清光緒二十八年九月十九日

勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事署謹啟

第二次京城醫局捐募欵徽芳名册

○大吡叻吳饒氏專娘續捐五百大元共一千元 諾加錫榮源李連專捐庫平銀一百兩 望加錫榮源李連慶捐庫平銀五十兩 望加錫榮源李連仝捐庫平銀五十兩 望加錫榮源郭松樹捐庫平銀五十兩 小坡新茂號林寵相捐英洋五十大元 望加錫槃布昭捐庫平銀一十兩 本坡李濬舫捐英洋十大元 順源棧湯河清翁捐庫平銀一千兩

大清光緒二十八年十月廿五日

中國駐叻總領事署謹啟

嗎根代有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以二八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎囒啟

西法畫相

啟者本號在叻水仙門璸瑜影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用漆西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘 士商僉賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啟

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創耑採上好烟葉督造各欵大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識

有白蟲身扁如帶隨糞而出知是此蟲爲患特到東華醫局對西醫佛珠氏備述病原佛醫生謂是疣症飲以藥水移時痾出一蟲身長二丈五尺自此身體日臻強健當將此事登諸本報有陳文者亦患此症及見報紙即到醫局求治及飲藥水亦痾出一蟲其長二丈此事當登本報各埠閱報者因已所患與此相同致函東華醫局求取此症藥水者經有四人該局以濟人爲心均即照函付藥隨接金利覆札稱飲藥水之後痾出一蟲長一丈五尺鄺修源來信稱痾出一蟲長一丈七尺昨廿一日夏噓佛埠龔生來函稱痾一蟲長二丈廿三日稍片埠陳篤賢來函稱痾一蟲長一丈三尺計自創醫局以來祗此一項藥水已愈多人奇難之症此外各痊就醫獲症者更難悉數醫局之益于旅人誠非淺鮮惟是經費浩繁時虞支絀企欲事垂永久善董擴充尤望樂善好施者之鼎力贊助也

海客須知 ○當茲地球交通之日五洲萬國若界戶庭海上輪帆絡繹凡抱四方之志者其肯蒙頭家食乎倘使行海者常得一帆風順海不揚波則最美之事也然而風雲變幻終非人事可知於海上失事之船艘屢有所聞據西人調查每年皆至數百艘故西人行船救急之法救急之具不惜講求製備亦良有故矣雖然多聞益智無論如何凡可救急者亦行海所宜知也英醫生名與者前十年嘗請某船主堅尼理日若行海遇難或藉木排或杉板逃生則所苦者食水爲最急也倘逢此即將所穿貼肉衣漬透海水乘濕穿之即不病渴云云該船主默記於心後果遇此險十餘人同蹲一木排船主即以此法教衆皆得不渴於中有四人者強拗不從因渴而飲海水不二日即發狂蹈海死云是雖小智亦不可不記也

其藝日精 ○西國能製遊空船者雖不止一人而總推巴西國人技師打魯滿爲首其製比之他人較爲靈穩且可及遠曾在倫敦試驗矣日前該技師嘗謂人能予以萬金則再作一船可由法至英卒未有應之也現該技師復云予得此法實若抽絲剝筍層層入妙愈推愈廣前謂可由法至英猶小焉者也今更得新法可乘空氣船由巴黎至舊金山越入西洋數千餘里然此船必一百萬美元乃成倘果有好奇之士不妨試之至期可與同行可保穩無失俾壯人生未見之奇景而豪情勝概亦從此留於世界中矣論者謂該技師果有此奇技與否雖不敢必然其須人助欵至百萬美元則恐無人敢應矣○又聞有法人名里摩芝亦善此技嘗自製一船恣其遊玩往來法國仙河一帶即遇逆風每點鐘亦可行五十英里云

筵讌英使 ○英使薩道義於初七日抵港商務局及中國會兩主席聯銜請宴代西商伸謝以英使首能請中國豁免熱膏稅次則於南方能使各處通商及請於南方盜賊設法弭止庶使商務不能阻礙英使答曰各商言及予所辦之事爲有裨益予心慰甚至云設法弭盜予必勉力爲之冀有以慰各商之願望云

宮儀特別 ○英之那霍省申靈咸宮如殷之亳邑周之西岐者也英皇發議每樂爲鄉間富翁故常幸此宮便更易庶民常服出而求田問舍課種植之學歎計牛羊之繁息立隴畔樹陰中與農人絮絮談晴雨輒喜形于色蓋此宮一帶地方係屬皇之家業而非國之公業也宮中食客甚多如孟嘗信陵之門三千珠履又時邀戚友宴飲遊獵皇發鎗準甚計年中所獵山禽野畜約萬二千餘頭膳後眞偕諸客遊觀犬馬及所畜之珍禽異獸凡見之者准行常禮毋許循君臣之儀皇后常手製食品茶點之類以供上客皇與后則設膳于內殿諸國戚女眷皆善歌舞皇亦善歌每晚膳後則歌聲悠揚舞袖參差以爲樂皇亦精于打臬上球 譯音卑獵波 今太子能傳其技該處特建有申馬利禮拜堂逢安息之日宮中寂靜諸客必步行赴堂誦經有不去者皇爲之不歡宮中諸務皆有一定規制一定時候唯其鐘之時刻則常快半點云

暹更圜法 ○檳城新報得暹羅消息云前拜五暹國家須出徹其舊日圜法而改用金磅之布告當日市面相傳謂向來未聞有此議論且日前方頒發銀票已料其存銀必多乃此金磅之改突然發於一朝想暹國家亦決意在一時者等語不知暹國雖非久存此意而其先嘗聘印度精於理財之英員至暹相與徹底籌商而後發非圖一日之魯莽從事者比也又據本嶼銀行議論此事謂暹雖改金磅於銀價亦無甚干礙但不料其果決至此云云聞其布告中刊明以暹銀十七的葛作金一磅計每的葛値英銀六毫又云自後不復鑄造銀元云

覆控索賄 ○十六日臬憲提訊前報工部局巡街差役吉靈人裕憐及穆拉油人咨葛被馬交街第廿五號門牌粵婦梁氏亞四控告兩差勒索陋費三元五角經巡理府訊明判兩差有罪各罰監禁一年兩差心有不服案由所延勿禮尼狀師代請上控一節臬憲潤公訊明兩差得甫開釋該兩差尙有一案經馬交街第廿五號門牌樓下菜販粵人康亞光請傳訊崇控告兩差受賄一元日前府尊諭康云兩差之案候臬憲訊明所定之案然後集訊此案云云聞十九日欲訊康所控該兩差之案矣

傷天害理 ○丹戎巴葛曠地工部局設機器爐灶一座燒化攤搖之用十五日午後該局牛車由坡拖帶攤搖抵彼經諸工役傾入爐灶之際始見有初生死孩一具尙未斷臍在焉諸工役將孩屍撈起將情到附近捕房報案由驗屍醫生驗明判棺收埋爲人父母生下子女既殤不埋棄於糞土中眞屬傷天害理也

府案錄登 ○本日夘申兩太守集訊閩人莊易拉控同籍人吳禮據稱住豆腐街第四十四號門牌十一夜四點鐘吳潛入余屋偷去時鐘一架値銀五元七角半又紅氈一條値銀一元二角半吳得手後出門被第四百九十三號巡差權見人贓兩獲等情據該差供稱吳曾犯盜案四次於去月初四日出獄未久今復行偷云云府尊訊畢判罰吳監禁二年幷充苦工○前報第一百五十五號及五百九十號兩暗牌差

奉勸捐助京師醫局啟恭錄原奏 ○奉勸海外華商捐助京師創立醫局公啟

竊聞王政推恩必祭凡民於仁壽而德門積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事冊論闡乎中國外埠成樂助踴躍輸將而讓名且以洋溢于寰宇也儀菘坡伊始即心焉欽之以爲南洋諸君子將有古俠士風故能克稱善人是富之名而自循其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡爲各行省之倡 特旨欽派吏部尚張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由國庫給項 賞給經費銀一萬兩永久弗替現已按段分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂重視民生厚惜民瘼莫大之王政也張陸兩大臣敬慎乃公以爲沛厥 皇仁必期量願崇閎庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐得 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程文各編紛寄來坡委儀及煒燮文煸等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義急公合羣久著于邏暹宜乎衆擎而易舉也夫以 深宮勤政講求民瘼如此之殷在在需項如此之急諸君子誠樂聞風而興起爲其諸爲行道有福之左券哉所有篩明章程敬得伸說于後伏維均鑒

計開

一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優奬

一題捐至千兩以上者當請援照歷屆賑捐成案 奏奬或請 旨建坊

一捐至五百兩以上者當請奬案具 奏

一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄照示來許永誌芳譽

一諸君捐欵請交中國駐叻總領事府及勢枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條爲據

一諸君或願將款逕滙北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便

一既捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明

一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大淸光緒二十八年九月十六日

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱煒萲
勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀仝啟
分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煸

第一次捐助京師醫局芳名冊 ○京師設立醫局以恤流亡係由張陸兩大臣奉 諭辦理而本總領事奉 委勸捐者茲將第一期捐助諸善士芳名登錄于左 花翎二品頂戴廣東試用道邱煒萲捐庫平一千兩 佘勉然捐銀二百元 花翎候選同知賴顯榮捐二百兩 大白蠟金寶吳饒氏專娘敬捐銀一百元續捐四百元 順安號陳秀清翁捐三十元 郭開陞永琳翁捐銀三十員 林平祥捐銀三十元

大淸光緒二十八年九月十九日 勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀謹啟

第二次京城醫局捐募欵數芳名冊 ○大吡叻吳饒氏專娘續捐五百大元共一千元 望加錫榮源李連喜捐庫平銀一百兩 望加錫榮源李連慶捐庫平銀五十兩 望加錫榮源李連全捐庫平銀五十兩 望加錫榮源郭松樹捐庫平銀五十兩 小坡新茂號林寵相捐英洋五十大元 望加錫梁布昭捐庫平銀一十兩 本坡李蓉舫捐英洋十大元 順源棧湯河清翁捐庫平銀一千兩

大淸光緒二十八年十月廿五日 中國駐叻總領事署謹啟

嗎根代望罅有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算 凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

大英一千九百年四月廿六號

西法畫相

啟者本號在叻水仙門璸瑜影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘 士商僉賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈 聞

大淸光緒二十八年七月初五日 華容公司謹啟
大英一千九百零二年八月八號

上好呂宋烟

啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創嵩珠上好烟葉督造各欵大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈 聞

大淸光緒二十八年七月初四日 廣南安謹識
大英一千九百零二年八月七號

著名祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡管造師宣及麥勝蘭致驗於西一千九百零二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴公司實添末月五號來函本師已將存在打里儿納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細爲致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再爲細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰爲第一等又將灰再爲研末確知此灰堅固之原質甚爲勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推爲最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得

特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里儿納實得力門牌第六號

第七號伊啞紗直有限公司啟

王帽標密酒出沽告白

啟者本公司向歐洲運來之密酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣質又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採購者請嘗試之便知千言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里儿納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟

布疋生理聲明

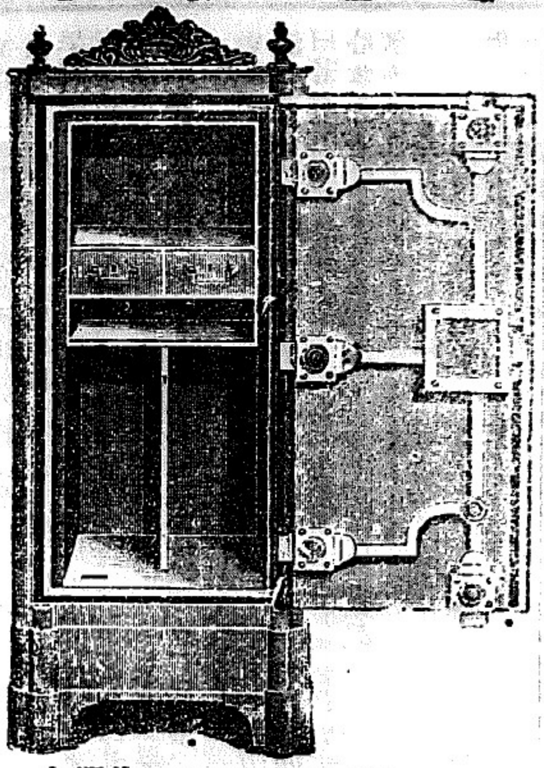
啟者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸 仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里儿納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零二年正月十三號

膠老愉公司謹啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所售鐘正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻坡諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以躉零沽凡屬諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買破起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之款賓者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠老愉公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十二號

膠老愉公司謹啟

新嘉坡膠老愉公司
專辦祖家頂上美酒發售
曾係膠東木原庄諸君光顧認明印標

紅首鬼仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首鬼仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方青出醕沽賣薔錄其熱氣概已金消所以論君沽飲看均深奬春現在歐洲一常各圖之人無不飲喜此酒因其氣味醇香遠旃於他酒汝也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到嘓而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚踴合宜諸翁賜聯新鄉心辨諸紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲混匪竞爲魚珠之誤是所切盼

一千九百零二年二月拾二號

膠老愉公司啟

拿士打小孩服食牛乳告白

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩服食無逾于此者此等牛乳本坡各店皆有出沽 諸君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老愉公司謹啟

告示

大英欽命新嘉坡轄殖使司　爲招人承供牛車及牛事照得本國家因欲招人入票承供牛車及牛以充西一千九百零三年一年之內營造司所需之用爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此役者可於西一千九百零二年十一月廿一日以前入票投交本署以憑選擇如欲投票者可向營造司署向大才喝取討印便之票簡照式填寫票簡之外書明承供牛車及牛以應西一千九百零三年一年之內營造司所需之用所投之票必須聲明每日八點鐘需價若干每點鐘需價若干每英里需價若干倘若國家取中其票則入票之人于入票之時順爲繳呈五十員以爲壓票之用若使國家不取其票當將該項交回如有入票之人不允立約書號則將所繳之五十元充公至于價之高低均由國家裁奪又國家有權由本坡透往柔佛之火車以及別項之運載可向他處取用毋得異言各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年十一月十五號　大清光緒廿八年十一月十六日　示

小坡善濟醫社招考醫生　〇啟者本社欲延聘醫師一席以推廣醫道故集衆公議招考選充所有醫師之薪水章程俱照大坡同濟醫院規矩辦理擬定十二月初六日在本社出題面考倘諸名家大國手以濟世爲心願充斯席者請屆期自携筆墨辱臨本社是荷

大清光緒廿八年十一月十四日　小坡善濟醫社謹啟

召頂告白　〇啟者梧槽律門牌第二百零四號新聯隆酒牌什貨店欲將該店酒牌店底家器全盤招人承頂茲特登報聲明　諸君有欲承頂者請到大門內金成發號內或來本店面商均從其便特此佈聞

光緒廿八年十一月十四日　新聯隆謹啟　丑

鞦窮司示照登　〇鞦窮司示　茲本司要將鑾光加薄新德利埠王水保黃莉鄭所存之項攤派與各債主如有未曾入字者限至利心末三十一號以前要來本署入字歸案如逾期不來即係自悞日後不能另派無遲切切

大英一千九百零二年十二月十二號　給　丑

新開土庫聲明　〇敬啟者邱菽園梅華昌合夥與人新設拍賣舖經紀之土庫兼代買賣地層產業以及當店金銀碹器首飾各貨物等項其店號曰菽園華昌公司坐落絲絲街即中街尾老吧虱口太晤士報隔鄰第六間門牌一百八十八號本舘主人已曾向公班衙領出牌照準做以上所列嚟耶舘之生理但望諸商翁如有舊藏貨物等項欲出售者請交本土庫以便代爲拍賣諸凡無不留心辦理總之做得妥當以冀各商翁滿意是爲甚幸此佈　聞伏惟　雅鑒

大清光緒廿八年十一月十三日　大英一千九百零二年十二月十二號　菽園華昌公司謹啟　丑

英德國大藥房告白　〇啟者勝咽公司刻下在叻有創藥房一所名曰英德國大藥房坐落勞繳申律門牌第八十七號本藥房所有各種藥水藥酒藥丸藥散無不備便分治各症而本藥房日夕均可購藥幷有西醫名白理每日由早晨十點鐘至午後一點鐘下午由二點鐘至五點鐘與人診病若禮拜日則由上午十一點鐘至午後一點鐘爲止該醫生若係貧人自投本藥房求治者不收醫費祇收藥費而本房所沽各藥取價比之他家更廉此佈

大英一千九百零二年十二月十二號　英德國大藥房謹啟　亥

加章出沽告白　〇啟者茲本舘有各式加章二千四百五十張出沽　諸君有欲採購者　玉臨本舘可也此佈

光緒廿八年十一月十二日　吧越舘謹啟　丑

商場廣告　〇啟者本號開設在十八間後門牌七號自昔以來所用收賬項之單紙面上原係印烏字之欵式今本號欲將該單改印藍字各別欵式槪與舊單均屬不同惟正印幷書號則依舊行用其舊單用至本月十一日止收是天之後不論何人倘有携舊單向收取賃項者祈一切不可應還候至本月十六日本號另出藍字新單向收方可照爲交給方得爲憑倘如應還錯交乃係自誤槪與本號無涉特先登報聲明以免後論

大清光緒廿八年十一月十一日　諸寶號　振裕興謹啟　丑

附帶漳泉金廈保家銀信告白　〇竊思迢遙萬里非信不通欲顧室家非財不賻銀信往來其所關誠重矣本號在本坡保黎後豐和號隔鄰第五號門牌開設出水生理四處靈通專帶漳泉金廈保家兩札銀信二十日內便得回音所交銀信誠實無欺而又甚爲利便按址交到保無訛誤　諸君惠顧請移　玉趾可也此佈

光緒廿八年十月廿一日　福泰公司謹啟　千

收盤聲明　〇啟者玻璃後街邱益輿仲牙益輿生理經已收盤所有欠人賬項統盡理還淸楚餘存之項經照股份攤還明白今賬簿暫寄在益昌內倘諸股友有欲查閱者統限至本年十二月終截止務於限內到益昌內查閱如限內不到查閱則過限外賬簿無位安置定要將其燒化與盤事人無干不得計較而前所立合約字就今即作廢紙特此佈　聞

大清光緒廿八年十一月初五日　大英一千九百零二年十二月四號　邱益輿司事人號啟　乙

于月之初六早在粵瀛廟前街合義園前陳來林格黃春負牛油三罐値銀十八元尙有石膽十五把値銀廿四元兩差將陳等及贜物押回補盜衙出失主乃住巴虱前街第一百十六號門牌企福和棧房因衍誌店司事同鑑人鄧北主控云府尊訊畢判罰陳監禁九閱月林黃二童送往善育局學藝三年期滿釋放○第十七號三哥泗執控楷拾油人勝立昨早七點鐘在小坡正興街撞見勝立持有六响小洋槍一柄進口未有給字由違例章云云府尊訊畢判罰勝立銀十元○石叻門鍋澳總差姚控由漆工男人譚亞帆據稱譚于晚散工之際私懷纏器四枚値銀二元一角半由第十六號差役獲原匪呼第二百三十一號巡差押譚送案云云府尊訊畢判罰譚監禁兩閱月又該差執控閩人鄒錦源據稱鄒昨日在廿三谷被貨棧偷去紗衫一件値銀四角呼第四百三十二號巡差押鄒送案據該差供稱鄒曾犯盜案二次府尊訊畢判罰鄒監禁三閱月另打藤十下○工部局巡壓△鍋差潘鐮訊專計共三百十八起之多內中有田雞及吐涎屬不報明者十二起府尊大筆訊明照例判罰銀五十元或廿五元不等其餘屋內不潔等項案府尊訊畢判罰銀十元或二元不等

更正 ○本館昨報因吉寧街榮吉公司以西字月份牌一幅贈與本館故誌謝忱惟是昨報誤將榮字刊作戎字茲特更正于此以昭核實

同濟醫院告白更正 ○啓者本院平糶告白錯刻協除捐銀三十元今改正實係老爺宮街協德號捐銀三十元此佈

同濟醫院謹啓

大清光緒二十八年十一月十七日

茲將大吡叻貝羅嘉嘉樂碧如翁仁千天字第三號緣部捐助廣東平糶芳名册錄 ○梁廷芳翁捐銀二百元正此佈

同濟醫院謹啓

大清光緒廿八年十一月十七日

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府碌 爲招人投票事照得巴城之安打域伊里知因及尼容乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第欲用白米三萬一千七百九十担此米係充孟加海島礦中各備人之用爲此招人投票承供商民人等有欲承供此米者其票當于西歷一千九百零三年然花里月二十七號禮拜二即華本年十二月廿九日十點鐘以前投交巴城之安打域伊里知因及尼容乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第以憑去取所投之票分作三款及將價目列明 一照以上之額所供之米係爲爪亞米 二爲他處米 三爲爪亞米與他處米相和至於欲承此供而用他處之米者欲知該條欵之細情可到本署詢問便得有欲承供者其如期投票可也特示

大英一千九百零二年十二月九號 大清光緒廿八年十一月初十日 示

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零三年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于西一千九百零三年然花里月六號禮拜二下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵特示

大英一千九百零二年十二月十三號 大清光緒廿八年十一月十四日 一三 示

棧房招租告白 ○啓者小坡鐵巴虱差館對門和盛號有棧房五間坐落甘米賓得力門牌第六十七號六十八號六十九號七十號七十一號地方廣闊貯貨相宜 諸君有欲租賃者請來本號面商便得特此佈聞

和盛號謹啓 十

大清光緒廿八年十一月十六日 大英一千九百零二年十二月十五號

承頂聲明 ○啓者今車水戲園前街第十二號門牌品芳飯店今欲別圖改將店底家私頂與利勝堂承受任從永遠經營定於本月十九日下午兩點鐘交易淸楚茲特登報聲明倘品芳號日前有與外間來往賬目揭借滙兌保認各項請于未交易以前與經手理明逾期不來即與利勝堂無涉而日後生理盈虧亦與品芳號無干特此佈聞

承頂人利勝堂謹啓 巨

大清光緒廿八年十一月十六日

點碼出沽告白 ○啓者吉寧街第九十五號門牌振德號所沽點碼其中有三蜜臭柴兩庄常有應沽 諸寶號有欲採購者無論多小均從其便特此佈聞

振德號謹啓 田

大清光緒二十八年十一月十六日

近水棧房招租 ○啓者茲有閩人之棧房一間坐落甘公西頁後街門牌第十號該棧近水起落貨物甚便 諸君有欲租賃者請到豆腐街口大馬路敲店面議可也此佈

石叻長興號謹啓 十

光緒廿八年十一月十六日

集衆議事告白 ○啓者茲本書樓定於利心末月十九號禮拜五即華十一月二十日下午五點半鐘在絲絲實得力門牌第九十號本樓內集衆定議西一千九百零三年華人新年娛樂事宜得以從中委舉協理及理事人凡我同人屆期玉臨可也此佈

林德思謹啓 三

大清光緒二十八年十一月十四日